

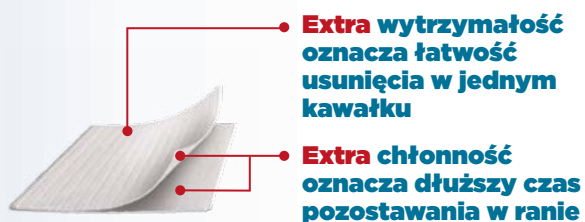
# Rodzina AQUACEL®

## OPATRUNKI SPECJALISTYCZNE STOSOWANE W LECZENIU EB

Wszystkie opatrunki z rodziny AQUACEL® są wykonane w Technologii Hydrofiber™, co oznacza, że w zetknięciu z wydzieliną z rany zamieniają się w żel i idealnie dopasowują się do kształtu rany. Zapewniają odpowiednio wilgotne środowisko w ranie, co sprzyja procesom odbudowy komórek i wspomaga gojenie. Dzięki żelowanej postaci, można je bardzo łatwo i bezboleśnie usunąć z rany w jednym kawałku – **nie przywierają do niej**.

Pochłaniana wydzielina jest zatrzymywana w opatrunku – nawet pod wpływem bardzo dużego ucisku, opatrunki nie przeciekają. Pomaga to ochronić przed wilgocią delikatną skórę wokół rany i daje pewność, że płyn nie wydostanie się poza opatrunek.

Opatrunki wykonane w Technologii Hydrofiber™ pomagają zmniejszyć ból przy zmianie opatrunku.



### ZALETY OPATRUNKÓW

- **Duża chłonność** – chronią skórę wokół rany przed kontaktem z wilgocią i przed uszkodzeniem zdrowych tkanek
- **Bezpieczeństwo** – idealnie dopasowują się do kształtu rany, likwidując puste przestrzenie, w których mogą namnażać się bakterie
- **Skuteczność** – zapewniają wilgotne środowisko w ranie, wspomagające proces gojenia

- **Brak bólu** – dzięki żelowanej postaci można je bezboleśnie usunąć z rany
- **Komfort** – są bardzo wytrzymałe, można je łatwo usunąć i założyć

### OPATRUNKI AQUACEL® WYSTĘPUJĄ TEŻ W WERSJI ZE SREBREM JONOWYM (Z SYMBOLEM AG) – DO RAN ZAKAŻONYCH LUB ZAGROŻONYCH INFEKCJĄ.

Jony srebra zawarte w opatrunku skutecznie zwalczają szerokie spektrum drobnoustrojów, już w czasie 30 minut od zastosowania i utrzymują działanie do 7 dni. Srebro nie osadza się w ranie, nie zabarwia rany.

Jeśli chcemy zastosować opatrunek antybakteryjny na rany z minimalnym wysiękiem lub suche, należy nałożyć opatrunek na ranę, a następnie zwilżyć wyłącznie obszar nad raną sterylnym roztworem soli fizjologicznej (0,9% roztwór NaCl). W ranach z wysiękiem nie zwilżamy opatrunku.

Opatrunki z rodziny AQUACEL można stosować na rany płytkie/powierzchnowe i głębokie.

Rany głębokie wypełniamy opatrunkiem pierwotnym (bezpośrednio przylegającym do dna rany), na który stosujemy opatrunek wtórny (opatrunek wierzchni, położony na opatrunku pierwotnym) lub dodatkowe zamocowanie, utrzymujące opatrunek w miejscu.

### CO NALEŻY WIEDZIEĆ STOSUJĄC OPATRUNKI PIERWOTNE AQUACEL®?

- W przypadku ran głębokich należy wypełnić ranę opatrunkiem w ok 80 % (prawie całkowicie), ponieważ opatrunek będzie zwiększał swoją objętość w miarę wchłaniania wysięku z rany.
- Nie jest istotna strona, którą przykładamy opatrunek do rany.
- Opatrunki można docinać do odpowiedniego rozmiaru zachowując ich właściwości. Należy pamiętać o tym, że niewykorzystana część opatrunku nie jest już sterylna, jeśli nie została zużyta od razu, należy ją zutylizować.
- Opatrunki te nie są przyklepne, zawsze wymagają opatrunku wtórnego lub zamocowania, które będą utrzymywać je na ranie.
- Opatrunek zmieniamy, jeśli zacznie przeciekać, albo takie są wskazania kliniczne.

- Gdyby podczas stosowania opatrunku wysięk się zmniejszył i opatrunek przywarł do rany, należy go namoczyć roztworem soli fizjologicznej (0,9% roztw. NaCl) i odczekać, aż opatrunek przybierze postać żelu.
- Mogą pozostawać na ranie do 7 dni. Należy je zmieniać zgodnie ze stanem rany, lub kiedy opatrunek zaczyna przesiąkać.

## OPATRUNKI DO ZABEZPIECZANIA RAN PŁYTKICH

**Opatrunki piankowe - AQUACEL® Foam i Ag Foam** - to miękkie i elastyczne opatrunki wielowarstwowe. Dolna warstwa opatrunku, która styka się z raną, w zetknięciu z wydzieliną z rany zamienia się w żel (Technologia Hydrofiber™). Opatrunek posiada dodatkową warstwę pianki, która zwiększa zdolności chłonne opatrunku i stanowi dodatkową, miękką warstwę chroniącą wrażliwą skórę przed urazami.

**Górna warstwa opatrunku jest paroprzepuszczalna** - nadmiar wilgoci odparowuje, dzięki czemu zapewnione jest odpowiednio wilgotne środowisko w ranie.

Opatrunki piankowe służą do pokrycia ran płytkich, lub do zabezpieczenia ran głębszych wypełnionych opatrunkiem **AQUACEL® Ag+ Extra™** lub **AQUACEL® Extra™**.

**Występują w wersji przylepnej** (z delikatnym silikonowym klejem), bądź w **wersji nieprzylepnej**, w różnych rozmiarach i kształtach. **Wersja przylepna jest wodoodporna, co pomaga zachować higienę.**

**Opatrunki piankowe w wersji nieprzylepnej** - wymagają dodatkowego umocowania na ranie np. opaską lub bandażem.

**Wszystkie opatrunki mogą pozostawać na ranie do 7 dni.**

## ZAKŁADANIE OPATRUNKÓW AQUACEL® Foam i Aquacel® Ag Foam

**PAMIĘTAJ:** Przed przystąpieniem do zakładania opatrunku umyj ręce, oczyść ranę solą fizjologiczną lub lawaseptykiem, osusz otaczającą skórę.



**Wybierz odpowiedni kształt i rozmiar opatrunku** - część chłonna (białego lub szarego koloru) opatrunku powinna być o 1 cm większa niż obszar rany. Opatrunek można docinać w celu najlepszego dopasowania do kształtu rany.

**Wymij opatrunek** ze sterylnego opakowania, nie dotykając powierzchni chłonnej opatrunku. Usuń warstwę zabezpieczającą, jeśli używasz opatrunku przylepnego.

**Przyłóż opatrunek centralnie na ranę.** Opatrunki zakładamy białą, a w wersji ze srebrem - szarą, stroną do rany. Różowa/cielista strona jest zawsze stroną zewnętrzną.

W wersji przylepnej wygładź opatrunek w kierunku od środka do brzegów.

W opatrunkach nieprzylepnych konieczne jest dodatkowe zamocowanie opatrunku na ranie przy pomocy np. bandaża.

## OPATRUNKI ANTYBAKTERYJNE, NA RANY ZAINFEKOWANE

**AQUACEL® Ag+Extra™**



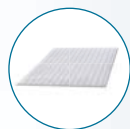
**Opatrunek przeciwbakteryjny, bardzo wytrzymały. Ma dużą chłonność, stosowany na rany, których gojenie nie postępuje.**

- w kontakcie z wydzieliną z rany **zamienia się w żel**, dzięki czemu można go łatwo i bezboleśnie usunąć - **nie przykleja się do rany**
- **pochłania bardzo dużą ilość wydzieliny** i zatrzymuje ją w strukturze opatrunku, co zapobiega maceracji zdrowej skóry wokół rany
- **idealnie dopasowuje się do kształtu rany**, zapobiega odnawianiu się struktur bakterii odpowiedzialnych za brak postępu w gojeniu

## AQUACEL<sup>Ag</sup>.Extra™

**Bardzo wytrzymały, opatrunek przeciwbakteryjny o podwyższonej chłonności. Stosowany na rany zakażone z dużą ilością wydzieliny.**

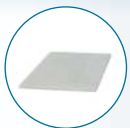
- **pochłania bardzo dużą ilość wydzieliny** i zatrzymuje ją w strukturze opatrunku
- **skutecznie zwalcza infekcje** w ranie
- **idealnie dopasowuje się dołożyska rany**, zapobiega rozwojowi infekcji
- **nie przywiera** do dna rany



## AQUACEL<sup>Ag</sup>.

**Antybakteryjny opatrunek przeznaczony na rany zainfekowane z mniejszą ilością wydzieliny**

- nie przywiera do rany



## AQUACEL<sup>Ag</sup>.Foam

**Antybakteryjny opatrunek piankowy, regulujący poziom wilgotności w ranie.**

- **miękki i komfortowy** dzięki piance
- **łatwy w zastosowaniu**
- **pochłania i zatrzymuje wydzielinę** w strukturze opatrunku, zapobiega przeciekaniu opatrunku
- **skutecznie** zwalcza infekcje w ranie
- jest **delikatny** i nie przywiera do dna rany



## OPATRUNKI NA RANY BEZ INFEKCJI

### AQUACEL<sup>Foam</sup>

**Nowoczesny opatrunek piankowy, regulujący poziom wilgotności w ranie.**

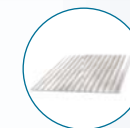
- **miękki i komfortowy** dzięki piance
- **łatwy w zastosowaniu**
- **pochłania i zatrzymuje wydzielinę** w strukturze opatrunku, zapobiega przeciekaniu opatrunku



### AQUACEL<sup>Extra</sup>™

**Chłonny i wtrzymały opatrunek przeznaczony na rany bez infekcji**

- w kontakcie z wydzieliną zmienia się w żel, co pomaga zminimalizować ból przy zmianie opatrunku
- pochłania i zatrzymuje wydzielinę w opatrunku, co pomaga chronić otaczającą skórę przed maceracją (uszkodzeniem skóry w wyniku stałego działania wilgoci)



## PREPARATY DO OCHRONY I PIELEGNACJI SKÓRY

Produkty nie są objęte refundacją

### Niltac™

**Aerazol do usuwania przylepca** Niltac™ przeznaczony jest do bezbolesnego usuwania wszystkich medycznych przylepców ze skóry (m.in. opatrunków specjalistycznych i sprzętu stomijnego). Produkt powstał na bazie zaawansowanej technologii silikonowej.



#### Korzyści ze stosowania preparatu Niltac™

- **Jest hipoalergiczny** – nie powoduje uczuleń,
- **Nie pozostawia tłustej warstwy** – na skórze, nie powoduje zabrudzenia odzieży,

- **Schnie bardzo szybko**, co daje możliwość założenia nowego opatrunku w krótszym czasie
- **Jest prosty w użyciu** - wygodne opakowanie ułatwia stosowanie produktu

**Jest polecany m.in. przez brytyjskie stowarzyszenie DEBRA oraz DEBRA Polska.** Do nabycia **w sklepie internetowym na mojarana.pl** lub w sklepach z zaopatrzeniem medycznym.

Oferujemy Państwu **próbkę produktu do celów edukacyjnych.** Jeżeli są Państwo zainteresowani, prosimy o kontakt na adres **dzial.pomocy@convatec.com**

lub pod nr bezpłatnej linii informacyjnej: **800-123-093**

### **Pianka do mycia skóry Aloe Vesta**

Delikatna i skuteczna pianka do mycia skóry. Można nią myć całe ciało, okolice intymne lub stosować jako szampon. Zawiera Aloes Naturalny, roślinny składnik łagodzący podrażnienia skóry. Formuła o zbalansowanym pH jest idealna dla wrażliwej skóry. Łatwa i wygodna w użyciu - bez dodatkowego spłukiwania.



### **Chusteczki do mycia skóry Aloe Vesta**

Chusteczki delikatnie usuwają zabrudzenia, są miękkie, wytrzymałe i doskonale sprawdzą się również w podróży. Zawierają Aloes Naturalny, roślinny składnik łagodzący podrażnienia skóry, który poprawia kondycję skóry pozostawiając ją gładką i miękką. Formuła o zbalansowanym pH jest idealna dla wrażliwej skóry. Przed użyciem opakowanie można podgrzać w kuchenke mikrofalowej, aby komfort użytkownika był większy.



### **NOTATKI:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**mojarana.pl**

**ConvaTec Polska Sp. z o.o.**, al. Armii Ludowej 26  
00-609 Warszawa, tel. (22) 579 66 50  
Bezpłatna linia informacyjna: 800 120 093  
[www.convatec.pl](http://www.convatec.pl), [dzial.pomocy@convatec.com](mailto:dzial.pomocy@convatec.com)  
TM/® - oznacza zastrzeżony znak towarowy ConvaTec Inc.  
©2016 ConvaTec Inc.



**ConvaTec**